

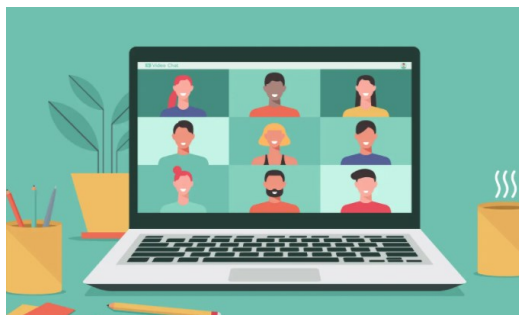


Índice

Reunión Anual Virtual de la NAPPO del 2021	1
Programa de trabajo de la NAPPO del 2021	2
Reuniones del equipo de manejo de la NAPPO	4
Reuniones virtuales del CADC y CN de la CIPF	5
Reunión virtual de la CMF-15 de la CIPF	6
Folleto sobre NIMF	7
Premio Nacional de Sanidad Vegetal de México para Ana Lilia Montealegre	8
Marcel Dawson se jubila	9
Sra. Maribel Hurtado: oficial científica de la NAPPO	10
Noticias de proyectos continuos de la NAPPO	11
GE del AISV de la NAPPO: contribuciones en el 2020	13
Próximas reuniones y eventos	14

INTERESADOS DE LA NAPPO, POR FAVOR ANÓTENLO EN SUS AGENDAS

La organización nacional de protección fitosanitaria de Estados Unidos, USDA-APHIS-PPQ, en colaboración con la Secretaría de la NAPPO, realizarán por primera vez la reunión anual de la NAPPO del 2021 en la plataforma **virtual**.



Deseamos aprovechar esta oportunidad para reconocer y agradecer a las 84 personas que respondieron a la encuesta que se envió en enero, en la cual solicitábamos sus aportaciones e ideas con el fin de guiarnos/asistirnos con la planificación de la reunión virtual. Conforme a la retroalimentación que nos brindaron, se han confirmado las

fechas de la Reunión Anual de la NAPPO para los días **miércoles 3 al viernes 5 de noviembre del 2021**. La agenda incluirá sesiones de **2 horas de duración en la mañana y 2 horas en la tarde cada día**.

La página web de la Reunión Anual de la NAPPO del 2021 —incluidos los formularios de inscripción y otra información pertinente— así como la agenda de este año se encuentran «en elaboración» y muy pronto estarán disponibles en nuestro sitio web. **¡MANTÉNGASE EN SINTONÍA!**



Noticias acerca de las actividades y el Programa de trabajo anual de la NAPPO del 2021

A finales de enero les informamos que a pesar de la pandemia sin precedentes de la COVID-19, la NAPPO continúa cumpliendo con su misión de salvaguardar los recursos vegetales y facilitar el comercio interregional e intrarregional seguro de Norteamérica, sin interrupciones. A medida que nos adentramos en el 2021, la Secretaría de la NAPPO y sus países miembros, incluidos sus comités de gobernanza y los grupos de expertos, continuarán manejando y avanzando de manera proactiva su Programa de trabajo anual.

La NAPPO continúa dirigiendo un buen número de proyectos/actividades conforme a su [Plan de trabajo anual](#) del 2021 con la asistencia/colaboración de más de cien expertos gubernamentales, de la industria y del mundo académico de sanidad vegetal de nuestros tres países miembros.

Además en el 2021, la NAPPO y sus países miembros continuarán avanzando con las prioridades establecidas en el Programa de trabajo anual de la NAPPO, incluido:

1. Continuar revisando y finalizando las normas regionales que brindan *directrices para el movimiento de árboles de frutas de hueso y pomáceas y vides hacia los países miembros de la NAPPO* (NRMF 35); *construcción y operación de instalaciones de contención para agentes de control*

biológico (NRMF 22) y la *importación de productos de madera y bambú* (NRMF 38).

2. Avanzar con los documentos técnicos sobre *plagas forestales*, tales como la palomilla gitana asiática y plagas contaminantes que afectan el comercio de productos de madera y forestales.
3. Apoyar la sanidad y el diagnóstico de semillas mediante un *proyecto piloto sobre la armonización de protocolos de diagnósticos para plagas de semillas, el cual se centra en el virus del fruto rugoso café del tomate (ToBRFV)*.
4. Elaborar material de orientación para mejorar la comprensión e implementación de las normas regionales e internacionales sobre *envíos en tránsito así como finalizar la parte II de un manual de diversos autores sobre muestreo fundamentado en el riesgo* (MFR).
5. Continuar apoyando las actividades del *Año Internacional de la Sanidad Vegetal* (AISV), el cual concluirá a mediados del 2021.
6. Continuar con el sistema de notificación de plagas a través del *Sistema de Alerta Fitosanitaria* de la NAPPO.
7. Continuar la revisión y actualización de los documentos *fundacionales y de procedimientos* de la NAPPO.

Prevedemos que los documentos de varios de los temas indicados anteriormente estarán listos para someterse al proceso

de consulta de país en el 2021, y será de suma importancia para nuestra organización contar con su participación y asegurar su revisión/contribución eficaz a dichos documentos.

La NAPPO también continuará apoyando y promoviendo otras prioridades estratégicas para Norteamérica incluida la implementación del *ePhyto* y las actividades de la *Iniciativa de Contenedores Marítimos de Norteamérica* (NASCI, por su sigla en inglés).

La NAPPO también continuará participando en discusiones estratégicas y colaboraciones internacionales con la comunidad de la CIPF en general, así como con las organizaciones regionales de protección fitosanitaria de Europa (EPPO) y del hemisferio occidental (OIRSA, CAHFSA, CAN y COSAVE).

Aparte de las actualizaciones programáticas indicadas anteriormente, entre las actividades nuevas en el 2021 se incluyen:

1. La actualización de los *documentos de gobernanza de la NAPPO seleccionados* que hagan referencia al recientemente ratificado Acuerdo de Libre Comercio AEUMC.
2. El avance del trabajo de *revisión/actualización del Plan estratégico de*

cinco años de la NAPPO.

3. La organización y celebración de la *primera Reunión Anual de la NAPPO realizada de manera virtual* (noviembre del 2021).
4. El inicio de una *revisión/actualización exhaustiva de la terminología sobre manejo de la calidad que se encuentra en el glosario de términos fitosanitarios de la NAPPO* (NRMF 5), con la meta de elaborar terminología armonizada y de uso constante para la región de la NAPPO. El proyecto tendrá un efecto positivo en diversas iniciativas fundamentales en el ámbito de las ONPF y la CIPF.
5. El liderazgo en la *gobernanza y dirección estratégica* (para el bienio 2021-2022), así como la continuidad de nuestra *participación activa en los seis grupos técnicos* de trabajo del *Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal* (GICSV).
6. La realización de otras actividades de divulgación con los interesados.

Como podrán darse cuenta, estamos muy atareados en la NAPPO con actividades/resultados emocionantes y esperamos hacerlos partícipes en dichas actividades, al igual que en la aportación de ideas para incluirlas en el Plan estratégico de cinco años de la NAPPO (2022-2027).

Convocatoria de propuestas de proyectos nuevos de la NAPPO del 2021 - iniciará el 15 de noviembre del 2021 y estará abierta por un período de 90 días

Debido a la cantidad de actividades estratégicas, programáticas continuas y nuevas, así como las actividades relacionadas con los proyectos que se detallaron anteriormente y en el Programa de trabajo anual de la NAPPO del 2021, el equipo de manejo de la NAPPO consideró que era prudente ser conservador en cuanto al inicio de la convocatoria de propuestas de proyectos nuevos de la NAPPO.

Por ende, la Secretaría ha decidido iniciar la convocatoria de propuestas de proyectos nuevos el 15 de noviembre del 2021 con un período de duración de 90 días. Este horario nos ayudará a mantener un equilibrio entre las diversas actividades que se indicaron para el 2021 al igual que nos permitirá concentrarnos en la conclusión de varios proyectos en desarrollo, creando así más espacio para establecer proyectos nuevos que tal vez se consideren en el 2022. Aun así, los exhortamos a proponer proyectos nuevos de la NAPPO fuera del período de convocatoria.

Estamos muy contentos de exhortarlos a participar en nuestras diversas actividades en el 2021 y esperamos poder recibir sus ideas para los proyectos nuevos de la NAPPO.

Estén atentos al anuncio de la convocatoria de proyectos de la NAPPO en algún momento de este año.

Reuniones del equipo de manejo de la NAPPO del 2020 y 2021

A pesar de que no ha sido posible realizar reuniones de gobernanza de la NAPPO de manera presencial, deseamos asegurar a nuestros interesados que las reuniones del equipo de manejo de la NAPPO virtuales continúan programándose de manera regular. El Comité Ejecutivo (CE), el Comité Consultivo y de Manejo (CCM), el Grupo Consultivo de la Industria (GCI) y la Secretaría se reunieron virtualmente el 16 de julio y nuevamente el 1 de diciembre del 2020. Además, la primera reunión virtual de este año del equipo de manejo está programada para el 30 de marzo del 2021.

El equipo de manejo puede llevar a cabo reuniones más breves y con objetivos fijos puesto que el CCM de la NAPPO se prepara diligentemente para dichas

reuniones con antelación. El CCM revisa todos los documentos, discute los asuntos estratégicos, recomienda posiciones y redacta las propuestas de los siguientes pasos y los miembros del CCM de la ONPF dan a conocer estos resultados a sus respectivos miembros del CE. En cuanto a esto, como directora ejecutiva y presidenta del CCM de la NAPPO, deseo reconocer y agradecer a Steve Côté de Canadá, Pati Abad y Steph Dubon de Estados Unidos, Ana Lilia Montealegre de México y Alonso Suazo de la Secretaría de la NAPPO por su trabajo con enfoque preciso.

Los puntos permanentes en la agenda de la reunión del equipo de manejo comprenden actualizaciones del gobierno

y la industria, situaciones y decisiones relacionadas con el Programa de trabajo de la NAPPO incluida una revisión de la forma en la que los resultados de los proyectos están alcanzando las metas del Plan estratégico de la NAPPO (PE), los informes financieros, la duración/el enfoque de los procesos futuros de gobernanza, por ejemplo, la revisión/actualización del PE de la NAPPO, la consulta de país, la convocatoria de propuestas de proyectos nuevos y reuniones anuales futuras. Así mismo se discuten asuntos estratégicos regionales y mundiales que se hayan identificado recientemente, después que se presenta la actualización de las últimas iniciativas en el ámbito internacional.

Además, una vez que se completan los resultados de los proyectos de la NAPPO —tal como la revisión/actualización de una norma regional o la conclusión de un documento de discusión o de ciencia y tecnología— el Comité Ejecutivo aprueba/firma estos documentos durante las reuniones del equipo de manejo. Dadas las limitaciones existentes de las reuniones

presenciales, hemos establecido un proceso virtual para que el CE apruebe los productos que se han completado y así evitar retrasos indebidos. Tenemos la plena certeza de que el CE aprobará los siguientes tres resultados en nuestra reunión de marzo:

1. NRMF 9 actualizada: **Autorización de laboratorios para realizar pruebas fitosanitarias**
2. Documento de ciencia y tecnología: **riesgos relacionados con limántridos de interés para la región de la NAPPO**
3. NRMF 5 actualizada: **Glosario de términos fitosanitarios de la NAPPO**



Miembros del equipo de manejo de la NAPPO (Comité Consultivo y de Manejo, Grupo Consultivo de la Industria y Comité Ejecutivo de la NAPPO) durante una reunión presencial en Montreal, Canadá.

Comités de normas y Comité de aplicación y desarrollo de la capacidad de la CIPF

El Comité de normas (CN) consta de 25 miembros que representan a cada una de las siete regiones de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). Las atribuciones del CN incluyen la supervisión del proceso de establecimiento de normas de la CIPF, el manejo de la elaboración de las NIMF y la orientación y supervisión del trabajo que

realizan los grupos técnicos y los grupos de trabajo de expertos. La unidad de Establecimiento de Normas de la Secretaría de la CIPF facilita el trabajo que realiza el CN. Los miembros actuales del CN de nuestra región son Steve Côté de Canadá y Marina Zlotina de Estados Unidos.

El Comité de aplicación y desarrollo de la capacidad (CADC) incluye a siete representantes de las regiones de la FAO, cinco expertos en aplicación/desarrollo de la capacidad y un representante del CN y otro representante de las organizaciones regionales de protección fitosanitaria (ORPF). Bajo la orientación de la CMF, el CADC brinda supervisión técnica sobre las actividades que mejoran las capacidades de las partes contratantes de implementar la CIPF y sus NIMF además de cumplir con los objetivos estratégicos convenidos por la CMF. La unidad de Implementación y Facilitación de la Secretaría de la CIPF facilita el trabajo que realiza el CADC. Los miembros actuales de este comité de nuestra región son Dominique Pelletier de

Canadá, quien funge como presidente del CADC y Stephanie Bloem quien representa a las ORPF. Wendy Beltz de Estados Unidos es miembro alterna/sustituta del CADC.

Generalmente, el CN y CADC llevan a cabo dos reuniones presenciales al año; sin embargo, en el 2020 ambos comités hicieron la transición a las reuniones virtuales para continuar avanzando con su trabajo. En el 2020, el CN realizó tres reuniones virtuales y el CADC llevó a cabo seis reuniones virtuales. Además, se realizaron diversas sesiones virtuales para revisar documentos y decisiones electrónicas como parte de las actividades del CN y CADC del 2020.

Próxima reunión virtual de la Comisión de Medidas Fitosanitarias – CMF-15

La Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF) es el organismo rector de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF). La CMF generalmente realiza una reunión presencial anual de una semana de duración en marzo o abril en la oficina principal de la FAO en Roma, Italia. Dicha reunión tiene como finalidad promover la cooperación entre las 184 partes contratantes de la CIPF e interesados pertinentes para cumplir con los objetivos de la CIPF.

En estas reuniones, la Comisión examina la situación de la protección fitosanitaria alrededor del mundo; revisa y adopta las normas internacionales y colabora con las organizaciones internacionales en asuntos

pertinentes para la CIPF. Asisten a las reuniones de la Comisión las partes contratantes de la CIPF y observadores de organizaciones como las Organizaciones Regionales de Protección Fitosanitarias, la Organización Mundial de Aduanas y la Organización Mundial del Comercio, entre otras.

Debido a las restricciones de viaje por la pandemia de la COVID-19, la CMF-15 está programada realizarse de manera virtual. Las fechas de la reunión son el 16 y 18 de marzo y el 1 de abril del 2021. Las sesiones se realizarán diariamente a través de la plataforma Zoom de 10:00 a. m. a 1:00 p. m. (CET), y de 3:00 a 6:00 p. m. (CET). Los documentos pertinentes

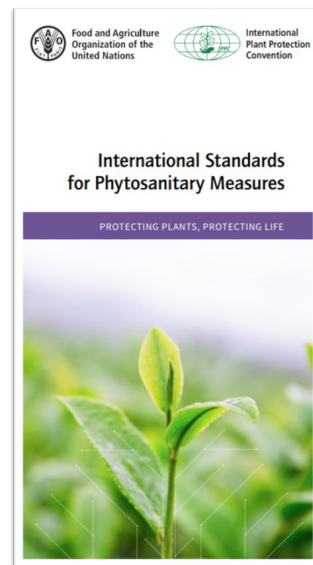
para la CMF se pueden encontrar en este enlace: <https://www.ippc.int/en/cpm-sessions/cpm-15/>.

Cabe mencionar a los interesados de la NAPPO que el **Marco estratégico de la CIPF para el 2020-2030** se adoptará durante la reunión de la CMF-15. Además, también se presentarán para adopción durante dicha reunión cuatro proyectos de Normas Internacionales para Medidas Fitosanitarias (NIMF) y siete tratamientos fitosanitarios (los cuales formarán parte de los anexos de la NIMF 28 *Tratamientos fitosanitarios*). Los proyectos de NIMF que están listos para adopción son:

1. Revisión de la NIMF 8 — *Determinación de la situación de una plaga en un área*— documento CPM 2021/15-01.
2. Proyecto de NIMF —*Requisitos para el uso de tratamientos en atmósfera modificada como medidas fitosanitarias*— documento CPM 2020/15-02
3. Proyecto del 2018 —*Enmiendas a la NIMF 5: Glosario de términos fitosanitarios*— documento CPM 2021/15-03.
4. Proyecto de NIMF —*Requisitos para las ONPF que autoricen a entidades para ejecutar acciones fitosanitarias*— documento CPM 2021/15-04.

Folleto sobre la función de las NIMF

La Secretaría de la CIPF publicó recientemente un folleto nuevo acerca de la finalidad de las Normas Internacionales para Medidas Fitosanitarias (NIMF). Describe las funciones de las NIMF en coadyuvar a la sanidad vegetal y los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas, presenta ejemplos de la forma en la que se utilizan las NIMF y esboza las maneras en las que los interesados pueden contribuir con un proceso de establecimiento de normas transparente e inclusivo. El folleto está disponible en los seis idiomas de la FAO y se puede acceder en este enlace: <https://www.ippc.int/en/publications/89400/>.



Sra. Ana Lilia Montealegre Lara galardonada con el prestigioso Premio Nacional de Sanidad Vegetal de México del 2020

Nuestras más sinceras felicitaciones a nuestra amiga y colega, Ana Lilia Montealegre Lara, por haber recibido el prestigioso Premio Nacional de Sanidad Vegetal de México del 2020, el cual otorgó la Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural (SADER) de ese país el 27 de noviembre del 2020. Este reconocimiento es entregado cada año a profesionales que hayan realizado contribuciones de importancia a la prevención, el control y la erradicación de plagas agrícolas y que cuentan con experiencia mínima de 25 años en la labor fitosanitaria.

Ana Lilia es bióloga quien ha trabajado para SADER-SENASICA por 28 años en los cuales ha ocupado diversos puestos

relacionados con sanidad vegetal. Ella fue representante de Latinoamérica y el Caribe en el Comité de Normas (CN) de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria y por muchos años ha sido miembro del Comité Consultivo y de Manejo (CCM) de la NAPPO. **Ana Lilia está rompiendo el techo de cristal en México siendo la primera mujer quien recibe este prestigioso galardón.** También cabe resaltar que fue otorgado en el 2020, el mismo año en el que se celebró el Año Internacional de la Sanidad Vegetal (AISV). Las contribuciones de Ana Lilia a la protección fitosanitaria se extienden más allá de las fronteras mexicanas. Su riqueza de conocimientos y experiencia en asuntos fitosanitarios han sido un recurso importantísimo para la NAPPO y han contribuido con la elaboración e implementación exitosa de diversos proyectos de la NAPPO. Además, en su función como miembro del CCM, ella participa en la priorización de propuestas de proyectos nuevos de la NAPPO y brinda asesoramiento estratégico al Comité Ejecutivo de la NAPPO.

Para la NAPPO es un privilegio contar con Ana Lilia como miembro del CCM y reconocemos sus diversas contribuciones importantes. Deseamos a Ana Lilia éxitos sucesivos en su carrera con SADER-SENASICA en México así como con la NAPPO.



Jubilación de Marcel Dawson: un hombre dedicado a su carrera en la protección de los bosques y del acceso a los mercados de productos forestales canadienses

Después de más de 35 años de servicio, Marcel Dawson, gerente nacional de la sección Forestal y de Horticultura de la División de Importación y Exportación de Plantas en la Agencia Canadiense de Inspección Alimentaria, se jubiló en diciembre del 2020.

Marcel dedicó la mayor parte de su carrera a los asuntos forestales. Trabajó estrechamente con el USDA-APHIS en diversos expedientes relacionados con plagas de plantas, como por ejemplo el escarabajo asiático de cuernos largos, el barrenador esmeralda del fresno, la palomilla gitana asiática y europea y el escarabajo del brote del pino. También colaboró estrechamente con el USDA-APHIS en los requisitos fitosanitarios entre EE. UU. y Canadá para el embalaje de madera y la madera de construcción.

En 1996, Marcel pasó a formar parte del Panel forestal de la NAPPO. Fungió como presidente de dicho panel desde 1997 hasta el 2000. Durante este período, el Panel forestal elaboró la NRMF 11: *Requisitos de importación para el material de embalaje y otros materiales de empaque de madera hacia un país miembro de la NAPPO*. Esta norma regional sentó los cimientos para la



elaboración de una norma internacional para medidas fitosanitarias la NIMF 15: *Reglamentación del embalaje de madera utilizado en el comercio internacional* la cual se adoptó en el 2002. Marcel también fue miembro del Panel de granos de la NAPPO a principios del año 2000. Él participó en diversas reuniones anuales de la NAPPO. Es muy probable que los participantes de la Reunión Anual del 2019 en Montreal recuerden el alegre entretenimiento que él brindó durante la cena en la *Sucrerie de la Montagne*.

Durante toda su carrera, Marcel recibió diversos galardones y reconocimientos de parte de la ACIA. La Secretaría de la NAPPO también le otorgó un reconocimiento hace algunos años por el trabajo que realizó en pos de la protección de los recursos vegetales de Norteamérica a la vez que facilitaba el comercio en la región. En 1999 su equipo recibió el galardón de excelencia al director del servicio público (Head of Public Service Award) por la creación e implementación del programa de inspección de embalaje de madera en puertos marítimos canadienses. Entre el 2000 y 2002, Marcel también formó parte del grupo de trabajo de la CIPF que elaboró la NIMF 15.

No cabe duda de que recordaremos la dedicación y pasión de Marcel a los asuntos forestales y al trabajo de la ACIA. Se le conoce como un hombre maravilloso a quien en realidad le interesa su trabajo y a las personas con las cuales trabaja; durante su carrera ha enfrentado diversos desafíos, pero también ha alcanzado excelentes

logros. Siempre tuvo la increíble capacidad de cumplir con sus tareas mientras aplicaba un enfoque inclusivo, tomando en cuenta sinceramente las necesidades de sus colegas.

Marcel, te deseamos lo mejor en todas tus aventuras futuras.

Oficial científica nueva en la NAPPO

Nos complace anunciar a ustedes que en enero del 2021, Maribel Hurtado Sepúlveda pasó a formar parte del equipo de la Secretaría de la NAPPO como oficial científica por un período breve.

Maribel obtuvo su título de Ingeniera Agrónoma y una Maestría en Desarrollo y Gerencia Integral de Proyectos. Trabajó desde el 2007 hasta el 2009 como especialista en protección a las plantas y en tratamientos cuarentenarios en el Centro de Excelencia Fitosanitaria en Colombia, convenio entre el ICA (Instituto Colombiano Agropecuario, la ONPF de Colombia), IICA, USDA-APHIS y USAID. Desde el 2009 hasta el 2012 trabajó en el Centro de Ciencia y Tecnología de Sanidad Vegetal del USDA-APHIS-PPQ sede Colombia como especialista en tratamientos fitosanitarios y mitigación de plagas para productos agrícolas frescos de exportación con destino a los Estados Unidos. Desde el 2012 hasta el 2017, trabajó en el ICA en el área de epidemiología y vigilancia fitosanitaria, liderando proyectos de investigación, desarrollando planes de trabajo para la exportación y apoyando negociaciones bilaterales para la apertura de mercados internacionales.



Desde el 2017 hasta el 2020 trabajó en la Agencia de Desarrollo Rural como gestora y asesora de la Vicepresidencia de Integración Productiva en las áreas de planes y proyectos de desarrollo agropecuario y rural, asistencia técnica, comercialización y adecuación de tierras.

Desde el 2018 ha formado parte del grupo de expertos de la NAPPO responsable de la promoción de la adopción del muestreo fundamentado en el riesgo, incluida la elaboración de material de capacitación, autoría de un capítulo así como manejo del proyecto y recopilación de los

manuales de muestreo fundamentado en el riesgo.

En su función como oficial científica, Maribel estará a cargo de brindar sus conocimientos/orientación al USDA-APHIS-PPQ y la Secretaría de la NAPPO en la preparación de la reunión anual virtual de la NAPPO del 2021, manejar la gobernanza y actividades de los seis grupos técnicos de trabajo del Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal (GICSV) de parte de la

NAPPO; continuar trabajando en los manuales de muestreo fundamentado en el riesgo y los materiales de capacitación; contactar nuevamente y avanzar el trabajo de los grupos especiales de terminología y comunicaciones de la NIMF 38 de semillas y otras funciones, según correspondan. Los invito a que demos la bienvenida a Maribel a la Secretaría de la NAPPO. Su dirección electrónica de contacto es la siguiente: Maribel.Hurtado@NAPPO.org

Noticias acerca de los proyectos continuos de la NAPPO

Revisión de la NRMF 22: *Directrices para la construcción y operación de una instalación de contención para insectos y ácaros que se utilizan como agentes de control biológico.* El grupo de expertos completó la revisión de la NRMF 22. La norma regional actualizada se someterá al proceso de consulta de país en mayo del 2021. Durante el período de consulta de 90 días, los interesados de la NAPPO tendrán la oportunidad de brindar retroalimentación para consideración del GE antes de que ellos la finalicen y pase a la aprobación del Comité Ejecutivo de la NAPPO.

Forestal. Se prevé la conclusión del documento de ciencia y tecnología *Organismos contaminantes que afectan al comercio de productos de madera y productos forestales* para finales de la primavera del 2021. Al igual que con el documento indicado anteriormente, este documento se someterá al proceso de consulta de país en mayo del 2021. El

documento discute los diferentes tipos de organismos contaminantes que se encuentran en los productos de madera, el embalaje de madera y los medios de transporte así como las vías principales relacionadas con su movimiento. También se brinda orientación para implementar medidas fitosanitarias.

Semillas - virus del fruto rugoso café del tomate (ToBRFV). El GE ha avanzado considerablemente en el establecimiento de un marco para la armonización de los protocolos de diagnósticos para el *ToBRFV* en la región de la NAPPO. Se han seleccionado cinco protocolos para examinarlos más a fondo, entre ellos tres protocolos de PCR convencional y dos en tiempo real. Los criterios de validación de los métodos para las pruebas del anillo y la identificación de los laboratorios en la región de la NAPPO que participarán en los análisis de diagnóstico son los temas actuales que

está discutiendo el GE. La Secretaría de la NAPPO desea aprovechar esta oportunidad para dar la bienvenida al Dr. Huimin Xu (ACIA) como nuevo miembro especial del GE. El Dr. Xu posee valiosa experiencia en la validación de métodos de la prueba del anillo e identificación molecular de virus.

Limántridos. El documento de ciencia y tecnología titulado *Riesgos relacionados con la introducción de palomillas penacho exóticas de posible interés para la región de la NAPPO* estará listo para la aprobación del Comité Ejecutivo de la NAPPO en la primavera del 2021. La Secretaría de la NAPPO reconoce y agradece a los miembros del GE sus contribuciones a este documento, el cual utiliza una metodología práctica de evaluación del riesgo para preseleccionar un gran número de posibles especies de palomillas penacho dañinas.

Revisión de la NRMF 9. *Autorización de laboratorios para realizar pruebas fitosanitarias.* La norma estará lista para la aprobación del Comité Ejecutivo de la NAPPO en la primavera del 2021. La Secretaría de la NAPPO desea reconocer y agradecer al GE por su arduo trabajo en la revisión de esta norma.

Revisión de la NRMF 35. *Directrices para la movilización de árboles de frutas de hueso y pomáceas y vides hacia un país miembro de la NAPPO.* El GE ha concluido la actualización de la norma, incluso los cuadros de plagas revisados con las categorías actuales de la situación de plagas conforme a lo establecido en la NIMF 8 revisada (*Determinación de la situación de una plaga en un área*). El documento se someterá al proceso de consulta de país en mayo del 2021 durante el cual los interesados de la NAPPO tendrán la oportunidad de brindar

comentarios y retroalimentación para ser considerados.

Revisión de la NRMF 5. *Glosario de términos fitosanitarios de la NAPPO.* El Comité Consultivo y de Manejo de la NAPPO completó la revisión de la NRMF 5. El documento estará listo para la aprobación del Comité Ejecutivo de la NAPPO en la primavera del 2021.

Revisión de la NRMF 38. *Importación de algunos productos de madera y de bambú hacia un país miembro de la NAPPO.* Se ha completado el primer borrador de la norma revisada; el GE está discutiendo en este momento la posibilidad de expandir el ámbito de la norma según los datos de intercepciones de plagas de los tres países de la NAPPO.

Palomilla gitana asiática (PGA), (NRMF 33). Continúa el análisis de los datos de intercepciones de la PGA de los países reglamentados con el fin de evaluar los posibles cambios a los períodos de riesgo especificados (PRE) y las enmiendas correspondientes a la NRMF 33 *Directrices para el movimiento de embarcaciones provenientes de las áreas infestadas de la palomilla gitana asiática.* Además, el GE continúa presentando actualizaciones acerca de los programas de la PGA en cada país miembro de la NAPPO.

Orientación de la NIMF 25. Al GE se le asignó la tarea de elaborar un documento de orientación de la NIMF 25 *Envíos en tránsito* para la región de la NAPPO. En estos momentos el GE está analizando los tipos de movimientos de los envíos en la región de la NAPPO para ayudar a determinar las diferentes funciones y responsabilidades de los interesados en las vías de los envíos en

tránsito. El GE también está recolectando la información crítica sobre los aspectos de comunicación. La información que se genere se utilizará como la base para la elaboración del documento de orientación de la NIMF 25.

Sistema de Alerta Fitosanitaria (SAF). El GE está elaborando las directrices para los usuarios de la nueva interfaz del SAF. Las directrices ayudarán a los miembros del GE a subir las notificaciones oficiales y las alertas de plagas al sitio web.

Grupo de expertos (GE) de la NAPPO para apoyar al Año Internacional de la Sanidad Vegetal (AISV): contribuciones en el 2020

En el 2020, el GE-AISV de la NAPPO participó en la promoción y planificación de las actividades del AISV. El grupo publicó artículos mensuales breves acerca de las iniciativas y actividades coordinadas de sanidad vegetal en la región de la NAPPO, tal como la iluminación de monumentos y/o edificios para crear conciencia acerca de la sanidad vegetal en la región. Los artículos breves se encuentran disponibles en inglés, español y francés en la página del AISV del sitio web de la NAPPO <https://planthealth.nappo.org/>. El GE también está aprovechando las redes sociales (Facebook, Tweeter y LinkedIn) para fines de divulgación con miras a diseminar aún más esta información. Entre los artículos se incluyen:

NAPPO 101: Cómo tres naciones protegen la sanidad vegetal en todo el continente. El artículo brinda información sobre los aspectos básicos de la estructura de la NAPPO y sus contribuciones regionales y mundiales a la sanidad vegetal. Es un recurso importante para entender de una mejor forma las funciones de la NAPPO como organización regional de protección fitosanitaria.

Conmemoración del CXX aniversario de la sanidad vegetal en México. El artículo detalla los eventos que formaron parte de la celebración de los 120 años de sanidad vegetal en México.

Certificación fitosanitaria electrónica. El artículo describe el proceso de certificación fitosanitaria electrónica y resalta el beneficio de utilizar el ePhyto para facilitar el comercio seguro.

Plagas de plantas trotamundos. Este artículo destaca la importancia y el efecto negativo de la introducción de plagas invasoras a través de diversas vías.

¿Cómo está contribuyendo la NAPPO a un comercio de semillas saludables? El artículo presenta una perspectiva general de la importancia de la sanidad de las semillas y la necesidad de armonizar los protocolos de detección de virus en los productos de las semillas.

Logros de los países con respecto a las actividades del AISV en la región de la NAPPO en el 2020 El artículo resume las diferentes actividades para crear conciencia en cuanto a la sanidad vegetal en cada país miembro

de la NAPPO.

El GE actualmente está realizando los trámites para asegurar la iluminación simultánea de edificios y monumentos selectos en color verde en cada uno de los

países miembros de la NAPPO. El proyecto de iluminación de edificios en color verde promoverá el AISV en la región.

Próximas reuniones y eventos

EVENTO	CATEGORÍA	FECHAS	LUGAR	INFORMACIÓN ADICIONAL
Marzo				
15. ^a Reunión de la Comisión de Medidas Fitosanitarias – CMF-15	CIPF	16 y 18	Virtual	https://www.ippc.int/
Mesa de la CMF	CIPF	24-25	Virtual	https://www.ippc.int/events/event/906
Reunión del equipo de manejo de la NAPPO	NAPPO	30	Virtual	De 10:00 a.m. a 2:00 p.m. hora del Este
Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad	CIPF	30-31	Virtual	https://www.ippc.int/events/event/892
Abril				
15. ^a Reunión de la Comisión de Medidas Fitosanitarias - CPM-15	CIPF	1	Virtual	https://www.ippc.int/
Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad	CIPF	20-21	Virtual	https://www.ippc.int/events/event/893
Mayo				
Reunión del Comité de normas (CN) **	CIPF	10-13	Virtual	https://www.ippc.int/events/event/771
Reunión del GT del Comité de normas ** (CN-7)	CIPF	17 y 20	Virtual	https://www.ippc.int/events/event/832
Reunión del Comité de aplicación **	CIPF	18-19	Virtual	https://www.ippc.int/events/event/772

** La mayoría de las reuniones del Equipo de Manejo de la NAPPO, la Mesa de la CMF, el Comité de Normas y el Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad se están realizando de manera virtual.

Próximas reuniones y eventos (cont.)

EVENTO	CATEGORÍA	FECHAS	LUGAR	INFORMACIÓN ADICIONAL
Junio				
Reunión de la Mesa de la CMF**	CIPF	7-10	Roma, Italia	https://www.ippc.int/events/event/774
Reunión del Comité de aplicación **	CIPF	8-9	Virtual	Event – International Plant Protection Convention (ippc.int)
Conferencia Internacional de Sanidad Vegetal	CIPF	28-30	Cancelada	https://www.ippc.int/news/international-plant-health-conference-in-helsinki-is-cancelled-amid-continued-covid-19-restrictions
Julio				
Ceremonia de clausura del AISV	CIPF	1	Virtual	https://www.ippc.int/events/event/914
Reunión del equipo de manejo de la NAPPO	NAPPO	15	Virtual	De 10:00 a.m. a 12:30 p.m. hora del Este
Reunión del National Plant Board	Dept. de Agricultura de EE. UU.	25-29	Little Rock, Arkansas	https://nationalplantboard.org/npb-related-meetings/
Agosto				
Reunión Anual de la American Phytopathological Society		2-6	Virtual	https://www.apsnet.org/meetings/annual/Pages/default.aspx
Septiembre				
Octubre				
Reunión de la Mesa de la CMF**	CIPF	17-18	Roma, Italia	https://www.ippc.int/events/event/776
Grupo de planificación estratégica	CIPF	19-20	Roma, Italia	https://www.ippc.int/events/event/777
Reunión de la Mesa de la CMF**	CIPF	21-22	Roma, Italia	https://www.ippc.int/events/event/778
Reunión Anual de la Entomological Society of America		31 de oct. al 3 de nov.	Denver, Colorado	https://www.entsoc.org/events/annual-meeting

** La mayoría de las reuniones del Equipo de Manejo de la NAPPO, la Mesa de la CMF, el Comité de Normas y el Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad se están realizando de manera virtual.

Próximas reuniones y eventos (cont.)

EVENTO	CATEGORIA	FECHAS	LUGAR	INFORMACIÓN ADICIONAL
Noviembre				
Reunión del equipo de manejo de la NAPPO	NAPPO	Por confirmar	Virtual	
Reunión Anual de la NAPPO	NAPPO	3 al 5 de nov.	Virtual	
Reunión del Comité de normas **	CIPF	15-18	Roma, Italia	Evento - International Plant Protection Convention (ippc.int)
Reunión del Comité de aplicación **	CIPF	22-25	Roma, Italia	https://www.ippc.int/events/event/779
Diciembre				
Reunión de la Mesa de la CMF**	CIPF	9	Roma, Italia	Tentativa

** La mayoría de las reuniones del Equipo de Manejo de la NAPPO, la Mesa de la CMF, el Comité de Normas y el Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad se están realizando de manera virtual.

Boletín de la NAPPO

Publicado por la Organización Norteamericana de Protección a las Plantas

1730 Varsity Drive, Suite 145

Raleigh, NC, 27606 EE. UU.

Visítenos en Facebook <https://www.facebook.com/NAPPO-1160576533970672/>
o escanee el siguiente código QR

